

# Niederschrift

über die

Sitzung des Stadtrates vom 17.04.2013

im Großen Sitzungssaal des Rathauses, Fünferplatz 2, 2. Stock

## I. Öffentlich

**Vorsitzender:** Oberbürgermeister Dr. Ulrich Maly

**Anwesend:**

BM Horst Förther	Dr. Peter Pluschke (Ref. III)	Dr. Michael Fraas (Ref. VII)
BM Dr. Klemens Gsell	Prof.Dr.Julia Lehner Ref. IV	
Wolfgang Köhler (Ref. I) Harald	Reiner Prölb (Ref. V)	
Riedel (Ref. II)	Wolfgang Baumann (Ref. VI)	
Agathagelidis	Höffkes	Dr. Reindl
Dr. Alberternst	Hölldobler-Schäfer	Reuter (bis 18:30)
Alesik	Kayser	Schmaus
Arabackyj	König	Schneider
Bär	Krannich-Pöhler (bis 18:40)	Schönfelder
Bauer	Krieglstein (bis 18:30)	Schrollinger
Prof. Dr. Beck	Leo	Schuh
Blumenstetter	Limbacher	Seel
Böhm	Prof. Dr. Lipfert	Seer
Brehm Sebastian	Loos	Sendner
Brehm Thorsten	Lunz	Soldner
Brückner	Mittmann	Strohacker
Buchsbaum	Mletzko	Tasdelen
Dix	Dr. Niedermeyer	Thiel (bis 19:10)
Fischer	Ollert	Ulrich (bis 19:10)
Gradl	Padua	Vogel
Groh	Patzelt	Wellhöfer
Grosse-Grollmann	Penzkofer-Röhr	Wild
Grützner-Kanis	Dr. Prölb-Kammerer	Wojciechowski
Gün	Raschke	Würffel
Hamburger	Rauch	Zadek
Heinemann	Raum	Ziegler
Heinrich (bis 19:10)	Regitz (bis 18:50)	

**Entschuldigt:** Lipfert, Bär, Hölldobler-Schäfer, Dix, Raum

**Nicht entschuldigt:**

**Ortssprecher:** Götz Mitterreiter (nicht entschuldigt)

**Beginn:** 15:03 Uhr

**Ende:** 19:23 Uhr

**Schriftführerin:** Reh Elke

## Niederschrift über die Sitzung des Stadtrates vom 17.04.2013

### I. Öffentlich:

**Oberbürgermeister Dr. Ulrich Maly** eröffnet den öffentlichen Teil der heutigen Stadtratssitzung, begrüßt die Anwesenden, gibt die Entschuldigungen bekannt und stellt die Beschlussfähigkeit fest.

Außerdem begrüßt Herr Dr. Maly zu TOP 1:

- Herrn Polizeipräsident Johann Rast
- Herrn Leitenden Polizeidirektor Hermann Guth
- Herrn Leitenden Kriminaldirektor Peter Petzolt

Außerdem begrüßt Herr Dr. Maly zu TOP 3:

- Herrn Schekira, technischer Geschäftsführer der WBG als Sachverständigen
- Frau Stahl, Projektleitung WBG

Die Tagesordnung ist wie folgt ergänzt:

#### **TOP 3a:**

Öffentliche Wasserversorgung als Bestandteil der Daseinsvorsorge – Forderungen für das Landesentwicklungsprogramm

- Antrag der ÖDP vom 05.02.2013

#### **TOP 3b:**

Ausweichspielstätte der Oper des Staatstheaters Nürnberg während der Opernhaussanierung

#### **TOP 3c:**

Veräußerung der GBW AG – Bericht über die Zuschlagserteilung im Bieterverfahren

#### **TOP 3d:**

Schulzentrum Südwest

- Dringlichkeitsantrag der CSU-Fraktion vom 17.04.2013

#### **Bitte beachten:**

Die Beilage 8.2 unter TOP 8 (Auflagen des Referates VII) wird zurückgezogen!

**Zur Debatte steht die Tagesordnung**

**(siehe Beilage 0.0)**

**TOP 1:**

<u>OBM Dr. Maly:</u>	00:02:50 Sicherheitsbericht Nürnberg 2012
<u>Johann Rast:</u>	00:03:00
<u>Hermann Guth:</u>	00:10:00
<u>Peter Petzolt:</u>	00:27:45
<u>OBM Dr. Maly:</u>	00:46:00
<u>StR`in Grützner-Kanis:</u>	00:46:10
<u>StR Höffkes:</u>	00:50:28
<u>StR Mletzko:</u>	00:58:40
<u>StR`in Dr. Alberternst:</u>	01:03:38
<u>StR Ollert:</u>	01:08:22
<u>StR Patzelt:</u>	01:20:35
<u>Johann Rast:</u>	01:26:40
<u>Hermann Guth:</u>	01:35:40
<u>OBM Dr. Maly:</u>	01:37:05
<u>Hermann Guth:</u>	01:37:18

Peter Petzolt: 01:38:05

OBM Dr. Maly: 01:41:20

StR Patzelt: 01:41:30

StR Ollert: 01:42:27

OBM Dr. Maly: 01:43:54

Johann Rast: 01:44:06

OBM Dr. Maly: 01:45:50

**Der Bericht hat zur Kenntnis gedient.**

**TOP 2:**

OBM Dr. Maly: 01:46:36  
2. Nachhaltigkeitsbericht der Stadt Nürnberg

StR Dr. Pluschke: 01:46:50

StR Dr. Fraas: 02:06:08

OBM Dr. Maly: 02:08:25

StR Würffel: 02:08:33

StR Brückner: 02:11:36

StR`in Seer: 02:15:48

StR Schrollinger: 02:23:34

StR Dr. Pluschke: 02:30:05

OBM Dr. Maly: 02:35:58

**Der Bericht hat zur Kenntnis gedient.**

**TOP 3:**

OBM Dr. Maly: 02:38:22  
Neubau der Bertolt-Brecht-Schule (BBS), der Grundschule mit Hort an der Karl-Schönleben-Straße sowie eines Jugendtreffs

StR Riedel: 02:38:45

StR Dr. Gsell: 02:41:42

Hr. Schekira, WBG: 02:44:32

OBM Dr. Maly: 02:51:40

**Beschluss: (Beilage 3.4) - einstimmig -**

**TOP 3a:**

OBM Dr. Maly: 02:52:10  
Öffentliche Wasserversorgung als Bestandteil der Daseinsvorsorge

StR Schrollinger: 02:52:33

StR`in Dr. Alberternst: 02:54:10

OBM Dr. Maly: 02:55:18

**Der Bericht hat zur Kenntnis gedient.**

**TOP 3c:**

OBM Dr. Maly: 02:55:44  
Veräußerung der GBW AG – Bericht über die  
Zuschlagserteilung im Bieterverfahren

**TOP 3c wird vorgezogen, weil Frau Prof. Dr. Lehner (Referentin zu TOP 3b)  
aufgrund eines anderen Termins die Sitzung kurzzeitig verlassen muss.**

StR Riedel: 02:58:54

StR Vogel: 03:03:41

StR Brehm Sebastian: 03:08:30

OBM Dr. Maly: 03:13:25

StR Mletzko: 03:13:50

StR Grosse-Grollmann: 03:17:56

StR Dr. Fraas: 03:18:33

OBM Dr. Maly: 03:20:20

StR Schrollinger: 03:20:46

StR`in Gün: 03:22:04

OBM Dr. Maly: 03:22:47

**Der Bericht hat zur Kenntnis gedient.**

### **TOP 3b:**

<u>OBM Dr. Maly:</u>	03:23:30 Ausweichspielstätte der Oper des Staatstheaters Nürnberg während der Opernhaussanierung
<u>StR`in Prof. Dr. Lehner:</u>	03:26:36
<u>OBM Dr. Maly:</u>	03:35:31
<u>StR Riedel:</u>	03:35:38
<u>StR´in Kayser:</u>	03:38:25
<u>StR´in Böhm:</u>	03:41:18
<u>StR Mletzko:</u>	03:44:28
<u>OBM Dr. Maly:</u>	03:48:15
<u>StR Ulrich:</u>	03:49:06
<u>StR Grosse-Grollmann:</u>	03:51:54
<u>StR Prof. Dr. Beck:</u>	03:56:04
<u>StR Schrollinger:</u>	03:59:04
<u>StR Schönfelder:</u>	03:59:56
<u>StR`in Prof. Dr. Lehner:</u>	04:06:19
<u>Hr. Ruppert, Th:</u>	04:09:26
<u>OBM Dr. Maly:</u>	04:11:35

StR Grosse-Grollmann: 04:12:55

OBM Dr. Maly: 04:14:58

**Beschluss: (Beilage 3b.9) - beschlossen mit 58:3 Stimmen -**

**TOP 3d:**

OBM Dr. Maly: 04:15:34  
Schulzentrum Südwest

**Beschluss: (Beilage 3d.1) - einstimmig -**

**TOP 4:**

OBM Dr. Maly: 04:16:33  
Franken-Stadion Nürnberg  
Bestellung eines Prüfers für die Jahresabschlussbilanz 2012

**Beschluss: (Beilage 4.2) - einstimmig -**

**TOP 5:**

OBM Dr. Maly: 04:16:44  
Zusammensetzung der Sportkommission in der  
Stadtratsperiode 2008/2014

**Beschluss: (Beilage 5.2) - einstimmig -**

**TOP 6:**

OBM Dr. Maly:  
Auflagen des Referates II

**Die Auflagen des Referates II haben zur Kenntnis gedient.**



**TOP 7:**

OBM Dr. Maly:

Auflagen des Referates VI

**Beschluss: (Beilage 7.3, 7.4) - einstimmig -**

**TOP 8:**

OBM Dr. Maly:

Auflagen des Referates VII

**Beschluss: (Beilage 8.4) - einstimmig –  
(Beilage 8.5) - beschlossen mit 59:2 Stimmen-**

**TOP 9:**

OBM Dr. Maly:

04:17:50  
Auflagen des Eigenbetriebs NürnbergBad

StR`in Padua: 04:18:00

2. BM Förther: 04:18:42

StR Ollert: 04:19:15

OBM Dr. Maly: 04:20:00

**Beschluss: (Beilage 9.2) - beschlossen mit 57:4 Stimmen -**

**TOP 10:**

OBM Dr. Maly:

Genehmigung der Niederschrift des Stadtrates vom  
20.03.2013, öffentlicher Teil

- einstimmig genehmigt –

**Oberbürgermeister Dr. Ulrich Maly:**

Der öffentliche Teil der heutigen Stadtratssitzung ist hiermit geschlossen.

Der Vorsitzende:

Die Schriftführerin: